

Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00 pm (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker & community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





Saturday, August 17 - Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - Stanley & Helen Dziepak

**Sunday, August 18 - Twentieth Sunday
 in Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Elaine Bacsik
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie, Boże błogosławieństwo i dary Ducha Świętego dla Caroliny i Chrisa w rocznicę ślubu
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Familia Rojas Pelaez
 12:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Eva Pelaez y Evencio Perez
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Juan Valentin Rojas

Monday, August 19 - Saint John Edus, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, August 20 - Saint Bernard, Abbot
 & Doctor of Church**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio

Wednesday, August 21 - Saint Pius X, Pope

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - Guillermina Marquez

**Thursday, August 22 - The Queenship of the Blessed
 Virgin Mary**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, August 23 - Saint Rose of Lima, Virgin

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the Souls in Purgatory

Saturday, August 24 - Saint Bartholomew, Apostle

8:00 AM (SH) (English) - Louis Braidó, Sr.
 4:30 PM (SH) - (English) - William Hildenbrand

**Sunday, August 25 - Twenty-First Sunday
 In Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Special Intention
 for Peace in the World
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i błogosławieństwo Boże
 dla rodziny Beczek i Welsh
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Abahatdali Hoyos
 12:00 PM (SL) - (Hungarian) - Julious Leopold
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Eloisa Niecas
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people



08/04/2024

**Weekly Offertory - \$3,499
 SVDP - \$1,360**

To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org **Click on DONATE.**

**BISHOP'S APPEAL UPDATES: \$14, 000 Parish Goal
 \$13, 715 pledged, 97.96 % of parish goal
 We're only \$285 short of our goal. Let's all pull
 together to achieve our goal! Thank you.**



Holy Family Parish and the Queenship of Mary are glad to invite you to **Give Away Day 2024**. Clothes and home goods, both new and second hand, will be distributed to anyone interested. **The Giveaway Day will take place on Saturday, September 7th, 2024 in the Hall of Sacred Heart Church from 10:00AM-12:00PM.** Thank you so much for your support!

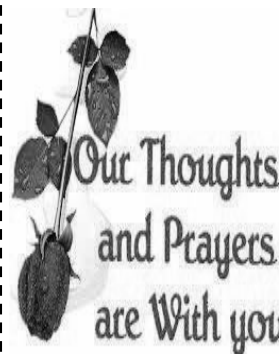
La Parroquia de la Sagrada Familia y Queenship of Mary tiene el gusto de invitarlos a **el Día Gratis 2024**. Ropa y artículos del hogar, nuevos y de segunda mano, serán distribuidos a todos que estén interesados. **El Día Gratis tomara lugar en la Sala de la Iglesia Sagrado Corazon el Sabado, 7 de Septiembre del 2024 de 10:00AM a 12:00PM.** Muchas Gracias por su apoyo!



SACRAMENTS/SACRAMENTOS

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as, Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

PRAYER LIST - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this List of the sick:



- Brian Barry, Zofia Baginski
- Zofia Lesiak
- Thomas Leskowski
- Wtadystaw Prosciak
- Roman Szwarc, Brian Ward
- John Ward, Kit Maloney
- Amy Grau Bates
- Faith Anderson
- Waleria Klimkiewicz
- Edward Hernandez Brito
- Maria Colon, Jaxson Rivera, JoanWieczorek



Saint Vincent DePaul Society will be collecting school supplies the entire month of August. Collection boxes will be stationed at the back of each church for your donations.

Please help with donations of pens, pencils, glue sticks, notebooks etc. This will help families of our community with equipping their children with the essentials that they will need to start school. Thank you.



MASS for LIFE

Thursday, September 26th at 9:30 AM
Cathedral of St. Mary of the Assumption
151 N. Warren Street, Trenton

Celebrant: Cardinal Joseph W. Tobin, CSsR
Homilist: Bishop David M. O’Connell, C.M.

Rally and March for Life to follow.
Additional information available at:
www.nj.marchforlife.org

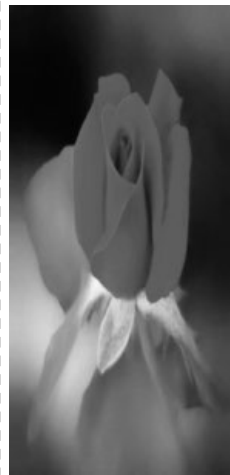


**Missionary Co-Operative Appeal
24-25 August 24th/ 25th**

On the weekend of August 24 & 25, we will be participating in the annual Missionary Co-Operative Appeal. This year, Bishop Peter Abir will be with us to speak about the work of the church in the Diocese of Sultanpet, India. You are invited to assist with the work of the church in the Diocese of Sultanpet by prayerful support and a financial donation. You can use a blank envelope and place your name and envelope # on the front. Checks can be made out to Holy Family Parish with the notation of “Missionary Co-Operative 2024.” Thank you for your participation.



La organizacion St. Vincent de Paul de New Brunswick estara colectando donaciones de utiles escolares durante el mes de Agosto. Pedimos que porfavor ayuden con donaciones de lapisez, boligrafos, cuadernos, barras de pegamento, etc. Cajas de donaciones estaran puestas en las salidas de cada iglesia. Estas donaciones ayudaran a familias de nuestra comunidad equipar a sus hijos con los recursos necesarios para empezar el año escolar. Como siempre, muchas gracias por su apoyo y sus donaciones.



MISA POR LA VIDA

Jueves 26 de septiembre a las 9:30 a. m.
Catedral de Santa María de la Asunción
151 N. Warren Street, Trenton

Celebrante:
Cardenal Joseph W. Tobin, CSsR
Homilía:
Obispo David M. O’Connell, C.M.

A continuación habrá una manifestación y una marcha por la vida.
Información adicional disponible en:
www.nj.marchforlife.org



**Campaña Cooperativa Misionera
24 y 25 de agosto**

El fin de semana del 24 y 25 de agosto, participaremos en la Campaña Cooperativa Misionera anual. Este año, el obispo Peter Abir estará con nosotros para hablar sobre el trabajo de la iglesia en la diócesis de Sultanpet, India. Está invitado a ayudar con el trabajo de la iglesia en la diócesis de Sultanpet con su apoyo en oración y una donación financiera. Puede utilizar un sobre en blanco y colocar su nombre y número de sobre en el frente. Los cheques se pueden hacer a nombre de la parroquia Holy Family con la anotación “Cooperativa Misionera 2024”. Gracias por su participación



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XX Niedziela zwykła
18 sierpnia 2024 r.

W **sobotę, 31 sierpnia**, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 i nabożeństwem o **godz. 19:00**, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu sierpniu, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

Ze względu na planowaną na **niedzielę 6 października Paradę Pułaskiego**, Klub Polonia organizuje tradycyjny **Dinner Dance**. Proponowany termin to **sobota, 28 września**. Zachęcamy wszystkich do wzięcia udziału w obydwu uroczystościach.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
XX Sunday in Ordinary Time
August 18, 2024

On **Saturday, August 31**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in church vestibule.

Due to the **Pulaski Parade** planned for **Sunday, October 6**, Polonia Klub is organizing the traditional **Dinner Dance**. The proposed date is **Saturday, September 28**. We encourage everyone to participate in both celebrations.

We wish you many blessings for today, and for the coming week.





SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth

Twentieth Sunday in Ordinary Time

On the Assumption of the Blessed Virgin Mary:

“My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my savior.” Lk 1:46-47 The Canticle of Mary in Luke’s Gospel starts with these two lines; what a beautiful song of love for one’s God!

Do we praise and sing to our Lord as a child of God? Does our spirit have zeal for the Creator of all things that we sing a hymn of praise as we rise and go to our rest everyday?

Saint Paul doesn’t hesitate to say how we should seek our Lord to gain His wisdom, through which flows the font of life. “Try to learn what is pleasing to the Lord. Awake, O who sleep, and arise from the death of darkness, and Christ will give you the light of understanding. Watch carefully then how you live, ... making the most of the opportunities that arise, because the days of evil are at hand. Therefore, do not continue in ignorance, but try to understand what is the will of the Lord!” **Eph 5:10,14b-17**

As we seek our God to love and serve Him, we find an understanding in Him through Christ that makes our souls sing for joy in praise of Him. Let His Spirit teach us to come to Him, and share in the Bread of Life.

On the Bread of Life:

“I am the living bread that came down from Heaven, whoever eats this bread will live forever; and the bread that I give is my flesh for the life of the world. Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you.” Jn 6:51,53 His disciples who were listening said, “How can this man give us [His] flesh to eat? These words are hard [to believe], who can accept it?” **Jn 6:52,60** So, they left Him and went back to their former ways of life.

Sounds like us. We latch on to something that finally moves us out of our life’s treachery and gets us on the right path, a path of righteousness, and BANG, the truth comes out; this path requires us to give up our entire wealth-seeking and cushy mundane existence for what is behind door number three (called eternal life). How disappointing.

They don’t call it passion for nothing. And our Lord’s Passion is nothing less than an unquenchable zeal to do the Father’s will for the love of mankind. Do we have passion in our lives to do God’s will? If we don’t, we are wasting our time here on earth. Sure, we might think life is all about making it to a comfortable landing, “but wait there’s more,” the comfortable landing lands us in hell.

Use your time here wisely says Saint Paul to the Ephesians, don’t live in ignorance, but rather try to understand the will of the Lord so that He can enlighten you to the ways of righteousness. The more urgent we seek this understanding (the will of the Lord), the more elated we are with the knowledge of the love He has for us. Filled with His Spirit, **giving thanks always** and for everything in the name of Jesus Christ, our Lord **to God, the Father.” Eph 5:20**

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!

We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



\$800 OFF
 Any New Roof Replacement

15% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!™
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

